

**Z M L U V A**  
**č. ÚVV a ÚVTOS-7-23/34-2014**  
**o vykonávaní pomocných prác uzavretá v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č.**  
**513/1991 Zb. - Obchodný zákonník znení neskorších predpisov**  
**(ďalej len ako „zmluva“)**

**Čl. 1**  
**ZMLUVNÉ STRANY**

**Objednávateľ:**  
**Názov organizácie:** Nemocnica svätého Michala, a.s.  
**Sídlo:** Cintorínska č.16  
811 08 Bratislava  
**Zastúpený:** MUDr. Marian Križko, PhD., MPH,  
predseda predstavenstva  
**Vo veciach zmluvy oprávnený:** Martin Kucharovic, MBA,  
technický námestník  
PhDr. Beáta Markotánová,  
nám. pre ŠZS a krízové riadenie  
**Poverení pracovníci:** – vedúca odd. nehn. majetku. (tel. č. )  
– vedúci odd. hnut. majetku (tel. č. )  
referentka odd. nehn. majetku  
(tel. č. )  
**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava 15  
**Č. účtu/IBAN:** SK69 8180 0000 0070 0034 3048  
**IČO:** 44570783  
**DIČ:** 2022738586  
**e-mail:**  
(ďalej len „objednávateľ“)  
**a**  
**Poskytovateľ:**  
**Názov organizácie:** Ústav na výkon väzby a Ústav na výkon trestu odňatia  
slobody  
**Sídlo:** Chorvátska 5, 812 29 Bratislava 1  
**Korešpondenčná adresa:** Chorvátska 5, 812 29 Bratislava 1  
**Zastúpený:** Ing. Miroslav Smolek,  
riaditeľ ústavu  
**Vo veciach zmluvy oprávnený:** Ing. Miroslav Löffler,  
zástupca riaditeľa ústavu pre ekonomické veci  
**Poverení pracovníci:** - skupina zamestnávania výroby a odbytu (tel. č. )  
– vedúca otvoreného oddelenia  
(tel. č. )  
**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava 15  
**Č. účtu/IBAN:** SK56 8180 0000 0070 0016 2474  
**IČO:** 00738255  
**DIČ:** 2020831384  
**IČ DPH:** nie je platcom DPH  
**Fax:**  
**e-mail:**  
(ďalej len „poskytovateľ“)  
(ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

## **Čl. 2 PREDMET ZMLUVY**

Poskytovateľ sa zaväzuje vykonávať pre objednávateľa za úhradu pomocné upratovacie práce, záhradnícke práce (kosenie a čistenie s ručnou záhradnou technikou, hrabanie a zametanie) pomocné sťahovacie práce (ručná manipulácia s bremenami) a pomocné práce s tým súvisiace (najmä vypratanie a sťahovanie nábytku v kanceláriách a sťahovanie spisov) v objekte Nemocnice svätého Michala, a.s., Cesta na Červený most 1 v Bratislave (ďalej len „pracovisko“) a v objekte Nemocnice svätého Michala, a.s., ul. Fraňa Kráľa 8, 10, 14 a Cintorínska 16 (ďalej len „vysunuté pracovisko“). Práce budú vykonávané odsúdenými zaradenými na výkon trestu odňatia slobody v Ústave na výkon väzby a Ústavu na výkon trestu odňatia slobody v Bratislave (ďalej len „odsúdený“).

## **Čl. 3 TRVANIE ZMLUVY A ČAS PLNENIA**

Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to od 01.01.2015 do 31.12.2015. Od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy bude poskytovateľ vykonávať práce podľa čl. 2 tejto zmluvy za podmienok špecifikovaných v zmluve.

## **Čl. 4 CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY**

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli na cene prác podľa ustanovení zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, podľa skutočne odpracovaných hodín vo výške 2,20 € za jednu odpracovanú hodinu na odsúdeného. V uvedenej sadzbe je zahrnutá aj finančná prirážka poskytovateľa na krytie poisťného a jeho ďalšie náklady súvisiace s výkonom prác.
- 4.2 Pri štátnom sviatku sa dohodnutá cena prác podľa čl. 4 bodu 4.1 zvýši o 50 %, pri sobote a nedeli o 25 %, pri práci v noci o 20 % minimálnej mzdy v eurách za hodinu podľa zákona č. 311/2001 Z.z. Zákonníka práce v znení neskorších predpisov.
- 4.3 Pri práci nad ustanovený fond pracovnej doby (8 hod. denný pracovný čas a povinne poskytnutá prestávka na odpočinok a jedenie v trvaní 30 min.) vzniká nadčasová práca, kde sa dohodnutá cena zvýši o 25 % podľa zákona č. 311/2001 Z.z. v znení neskorších predpisov.
- 4.4 Podkladom pre fakturáciu sú týždenné alebo denné pracovné lístky za uplynulý mesiac, ktoré vystavuje poskytovateľ a potvrdzuje poverený zástupca objednávateľa, podľa skutočne odpracovaných hodín odsúdenými. Tento zároveň preberá vykonané práce denne alebo po ukončení pracovnej činnosti. Každý kalendárny mesiac bude účtovaný samostatne po jeho ukončení.
- 4.5 Úhrady za vykonané práce realizuje objednávateľ mesačne, bezhotovostne na príslušný účet v peňažnom ústave, po ukončení dodávok prác na základe daňového dokladu – faktúry vystavenej poskytovateľom.

- 4.6 Faktúru vystaví poskytovateľ do 15-teho kalendárneho dňa po ukončení prác vykonaných v zúčtovacom mesačnom období.
- 4.7 Objednávateľ je povinný zaplatiť faktúru do dátumu splatnosti, t.j. do 14 kalendárnych dní od vyhotovenia faktúry alebo faktúru vrátiť poskytovateľovi s oprávnenými pripomienkami na opravu alebo doplnenie; v opačnom prípade si poskytovateľ vyhradzuje právo pozastaviť plnenie predmetu tejto zmluvy.
- 4.8 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi dohodnutú cenu za plnenie predmetu zmluvy v zmysle čl. 4 tejto zmluvy riadne a včas.

## Čl. 5 PRÁVA A POVINNOSTI POSKYTOVATEĽA

- 5.1 Poskytovateľ zabezpečí plnenie predmetu tejto zmluvy v jednozmennej prevádzke v pracovných dňoch od 07.00 h. do 15.00 h, vrátane prestávky na jedenie a odpočinok v trvaní 30 minút podľa čl. 7 bod 7.3 zmluvy.
- 5.2 Poskytovateľ zabezpečí spravidla 4 odsúdených na výkon pomocných prác, podľa požiadavky objednávateľa a kapacitných možností poskytovateľa po vzájomnej dohode.
- 5.3 Poskytovateľ realizuje oprávnenia a povinnosti zo zmluvy poverenými zástupcami poskytovateľa, ktorými sú: , tel. kontakt: , alebo, tel. kontakt: , v prípade neprítomnosti zastupuje., tel. kontakt: .
- 5.4 Po 15.00 h. zastupuje službukonajúci vedúci zmeny (stála služba) telefónny kontakt: .

## Čl. 6 PRÁVA A POVINNOSTI OBJEDNÁVATEĽA

- 6.1 Objednávateľ zabezpečí:
- a) prepravu odsúdených z Ústavu na výkon väzby a Ústavu na výkon trestu odňatia slobody v Bratislave na pracovisko a späť, resp. medzi hlavným pracoviskom a vysunutým pracoviskom na vlastné náklady. V prípade potreby vykonania prác na vysunutom pracovisku písomne/e-mailom alebo faxom/ požiada osobu poskytovateľa oprávnenú konať vo veciach zmluvných ( ), resp. povereného zástupcu poskytovateľa ( ) o súhlas k preprave odsúdených najneskôr dva pracovné dni pred ich vykonaním pomocných prác. Pri preprave odsúdených je objednávateľ povinný dodržiavať príslušné ustanovenia zákona č. 8/2009 Z.z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
  - b) pred začatím prác v zmysle platných právnych predpisov **oboznámenie** odsúdených zaradených do práce o bezpečnosti a ochrane a zdravia pri práci (zákon č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov – ďalej len zákon č. 124/2006 Z. z.) a **školenie** odsúdených zaradených do práce o ochrane pred požiarom (zákon č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších predpisov) a o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri ručnej manipulácii s bremenami (Nariadenie Vlády SR č. 281/2006

Z.z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri ručnej manipulácii s bremenami),

- c) podmienky na riadne plnenie pracovných úloh odsúdených a v záujme zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci dodržiava povinnosti ustanovené osobitnými predpismi (zákon č. 124/2006 Z. z) a tiež zabezpečí, aby priestory pracovísk, stav komunikácií, stroje, zariadenia, nástroje, materiály, pracovné pomôcky, pracovné postupy, usporiadanie pracovných miest a organizácia práce neohrozovali bezpečnosť a zdravie odsúdených,
- d) zácvik odsúdených na jednotlivé práce, riadenie pracoviska a kontrolu kvality prác prostredníctvom potrebného počtu kvalifikovaných, odborne spôsobilých osôb,
- e) vybavenie odsúdených potrebným pracovným náradím, pracovnými prostriedkami a osobnými ochrannými pracovnými prostriedkami ako aj ich udržiavanie, najmä čistenie, opravu a výmenu; poskytovateľ vybaví odsúdených len pracovným odevom a pracovnou obuvou podľa klimatických podmienok,
- f) organizovanie a riadenie práce prostredníctvom určeného pracovníka v spolupráci s poverenými pracovníkmi poskytovateľa a denné preberanie kvality a množstva práce, čo bude potvrdené podpisom objednávateľa na týždennom alebo dennom pracovnom lístku; objednávateľ nie je oprávnený požadovať a odsúdeným vydávať pokyny na výkon prác nad rámec zmluvy a v rozpore so zákonom č. 124/2006 Z.Z. v znení neskorších predpisov.
- g) pre odsúdených osobitný priestor na prezliekanie (šatňa), odpočinok, jedenie, umývanie a štandardné sociálne zariadenie,
- h) podmienky bezpečnej práce podľa platných predpisov a nie je oprávnený požadovať zmenu druhu práce na takú, ktorá by bola v rozpore s čl. 2 tejto zmluvy alebo s príslušnými predpismi o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci,
- i) v prípade vzniku závažného pracovného úrazu s následkom smrti alebo závažného pracovného úrazu s ťažkou ujmom na zdraví u odsúdeného zaradeného do práce, či príslušníka alebo zamestnanca Zboru väzenskej a justičnej stráže (ďalej len „ZVJS“) je objednávateľ povinný umožniť vyšetrenie príčiny a okolností vzniku predmetného úrazu na pracovisku, ktoré vykoná pracovník orgánu dozoru ZVJS nad bezpečnosťou a ochranou zdravia pri výkone štátnej služby a pri práci a pre ochranu pred požiarmi z GR ZVJS v Bratislave a za týmto účelom im poskytnúť potrebné podklady a súčinnosť. Pri vzniku závažného pracovného úrazu s následkom smrti alebo závažného pracovného úrazu s ťažkou ujmom na zdraví nemeniť stav pracoviska po vzniku úrazu skôr než bude udalosť zadokumentovaná autorizovaným bezpečnostným technikom poskytovateľa,
- j) zamedzenie požívania alkoholických nápojov, omamných a psychotropných látok na pracovisku,
- k) možnosť vstupu kontrolným orgánom poskytovateľa na pracovisko počas pracovného času odsúdených, predloží poskytovateľovi vyžiadajú dokumentáciu súvisiacu so zamestnávaním odsúdených a v dohodnutých termínoch zabezpečí odstránenie prípadných zistených nedostatkov súvisiacich s pracovnou činnosťou odsúdených,
- l) uhradenie rozdielu na mzde a bolestnom v prípade zavinenia pracovného úrazu zo strany objednávateľa,
- m) pitný režim na pracovisku po dohode s poskytovateľom, a to pri 8 h. pracovnej dobe 1,5 l – 2 l zdravotne nezávadného nápoja na osobu. V prípade, že vonkajšia teplota prostredia klesne na 4 °C a nižšie, objednávateľ zabezpečí teplý, zdravotne nezávadný nápoj (príp. možnosť prípravy teplého nápoja na pracovisku),

- n) poučenie poverených zástupcov objednávateľa (čl. 1 a čl. 6 bod 6.5 tejto zmluvy) o zásadách styku s odsúdeným zaradeným na pracovisku v rozsahu predtlaču poučenia poskytnutého poskytovateľom; poučenie vykoná preukázateľným spôsobom (písomne) a jeden výtlačok poskytne poskytovateľovi.
- 6.2 V prípade potreby vykonania prác mimo vymedzeného pracovného času uvedeného v čl. 5 bode 5.1, objednávateľ písomne /e-mailom alebo faxom/ požiada o ich realizáciu najneskôr dva pracovné dni vopred, pričom sa rešpektujú príslušné ustanovenia Zákonníka práce. V odôvodnených prípadoch po vzájomnej dohode je možné požadované práce mimo vymedzeného pracovného času vykonať aj v kratšej lehote. Žiadosť o vykonanie prác mimo pracovného času objednávateľ predkladá poverenému zástupcovi poskytovateľa, ktorý žiadosť predloží riaditeľovi ústavu na schválenie.
- 6.3 Ak došlo pri plnení úloh podľa tejto zmluvy alebo v priamej súvislosti s nimi k poškodeniu zdravia odsúdeného alebo k jeho smrti úrazom, zodpovedá za škodu tým vzniknutú objednávateľ. Objednávateľ sa zbaví zodpovednosti celkom alebo sčasti ak preukáže, že príčinou škody boli skutočnosti uvedené v ustanovení § 196 ods. 1 a 2 zákona č. 311/2001 Z. z. - Zákonníka práce v znení neskorších predpisov.
- 6.4 Ďalšie povinnosti realizované prostredníctvom povereného zástupcu objednávateľa, ktorými sú: , telefonický kontakt: v prípade neprítomnosti zastupuje , telefonický kontakt: , , telefonický kontakt: .
- a) organizuje, riadi a kontroluje pomocné práce vykonávané odsúdenými,
  - b) denne preberá kvalitu a množstva práce, čo potvrdí podpisom na pracovnom lístku,
  - c) dbá na dodržiavanie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci,
  - d) počas pracovnej doby odsúdených kontrolnou činnosťou preveruje prítomnosť odsúdených na určenom pracovisku v priestoroch objednávateľa,
  - e) závažné skutočnosti a relevantné poznatky zistené vlastnou kontrolnou činnosťou (napr. nenastúpenie na pracovisko, vzdialenie sa z pracoviska, poškodenie zdravia a pod.) bezodkladne hlási poverenému zástupcovi poskytovateľa (čl. 5 bod 5.3 zmluvy).
  - f) oznamuje prepravu odsúdených medzi hlavným pracoviskom a vysunutým pracoviskom resp. medzi vysunutými pracoviskami objednávateľa v zmysle bodu 6.1 písm. a) tejto zmluvy.

## **Čl. 7 STRAVOVANIE ODSÚDENÝCH**

- 7.1 Objednávateľ sa v tejto zmluve zaväzuje zabezpečiť stravovanie odsúdeným na pracovisku na vlastné náklady bez možnosti uplatnenia nároku na refundáciu výdavkov spojených s poskytnutím stravy. Objednávateľ zabezpečuje stravovanie pre odsúdeného poskytovaním jedného teplého hlavného jedla (obed) vrátane vhodného nápoja v súlade § 152 ods. 1 a 2 zákona č. 311/2001 Z. z. - Zákonníka práce v znení neskorších predpisov.
- 7.2 Nárok na poskytnutie stravy má odsúdený, ktorý v rámci pracovnej zmeny vykonáva prácu viac ako 4 hodiny.
- 7.3 Objednávateľ vo vymedzenom čase od 12.00 h. do 12.30 h zabezpečí odsúdenému prestávku na odpočinok a stravovanie. Prestávka na odpočinok a stravovanie sa nezapočítava do pracovného času.

- 7.4 Pri preprave, vydaji a konzumácii stravy objednávateľ pre odsúdeného zabezpečí materiálové, bezpečnostné a hygienické požiadavky.
- 7.5 Ak odsúdenému z objektívnych príčin (napr. úraz, prevádzkové dôvody, predčasné ukončenie pracovnej zmeny zo závažných dôvodov a pod.) nemôže objednávateľ

zabezpečiť poskytnutie stravy podľa čl. 7 bodu 7.1 a 7.2, bezodkladne o tejto skutočnosti informuje poskytovateľa prostredníctvom jeho povereného zástupcu. V takom prípade poskytnutie stravy odsúdenému zabezpečí priamo poskytovateľ v ústave.

## **Čl. 8 UKONČENIE ZMLUVY**

- 8.1 Zmluvné strany sa dohodli, že túto zmluvu je možné ukončiť pred uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená, a to písomnou dohodou zmluvných strán, výpoveďou zmluvy podľa bodu 8.2 tohto článku alebo okamžitým odstúpením od zmluvy podľa bodu 8.3 tohto článku.
- 8.2 Zmluvné strany sa dohodli na tom, že zmluvu možno písomne vypovedať aj pred uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená, ktoroukoľvek zo zmluvných strán, a to aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je jednomesačná a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúcim po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- 8.3 Ktorákoľvek zmluvná strana môže zmluvu ukončiť okamžitým odstúpením od zmluvy z dôvodu závažných skutočností, ktoré bránia plneniu zmluvy. Takýmito skutočnosťami sú najmä: zastavenie výroby, útek odsúdeného, amnestia, hromadné ochorenie, nepokoje, taký pokles počtu odsúdených umiestnených na otvorenom oddelení, ktorý neumožňuje dočasné plnenie predmetu zmluvy a iné.

## **Čl. 9 SANKCIE**

V prípade omeškania objednávateľa s platením faktúry, má poskytovateľ právo účtovať si úroky z omeškania vo výške 0,05 % z fakturovanej sumy za každý začatý deň omeškania.

## **Čl. 10 ZÁVEREČNÉ DOJEDNANIA**

- 10.1 Túto zmluvu je možné meniť len výslovným súhlasom obidvoch zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov k tejto zmluve, podpísaných oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.
- 10.2 Pokiaľ nie je v tejto zmluve ustanovené inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. - Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ďalšími všeobecne záväznými platnými právnymi predpismi.
- 10.3 Táto zmluva na vykonanie prác je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží tri originálne exempláre.
- 10.4 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť v súlade s § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho

zákonníka v znení neskorších zmien a doplnkov, dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky ( ďalej iba „CRZ“). Zmluva je povinne zverejňovaná v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že zmluva bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv.

10.5 Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a ich prejavy vôle sú slobodné, vážne, zrozumiteľné a určité, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V Bratislave, dňa 10.12.2014

V Bratislave, dňa 09.12.2014

.....  
Nemocnica svätého Michala, a.s.  
MUDr. Marian Križko, PhD., MPH,  
za objednávateľa

.....  
Ing. Miroslav Smolek  
za poskytovateľa